

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 93/2011,

20. juuli 2011,

millega muudetakse EMP lepingu XX lisa („Keskkond“)

EMP ÜHISKOMITEE,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping“, eriti selle artiklit 98,

Artikkel 1

Lepingu XX lisa punkti 21apb (komisjoni otsus 2011/149/EL) järele lisatakse järgmine punkt:

ning arvestades järgmist:

- „21apc. **32011 D 0389**: komisjoni otsus 2011/389/EL, 30. juuni 2011, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ (millega luuakse ühenduses kasvuhoo- negaaside saastekvootidega kauplemise süsteem) artikli 3e lõike 3 punktides a–d osutatud ELi saastekvootide üldkoguse kohta (ELT L 173, 1.7.2011, lk 13).
- (1) Lepingu XX lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 1. juuli 2011. aasta otsusega nr 87/2011⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 30. juuni 2011. aasta otsus Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ (millega luuakse ühenduses kasvuhoo- negaaside saastekvootidega kauplemise süsteem) artikli 3e lõike 3 punktides a–d osutatud ELi saastekvootide üldkoguse kohta⁽²⁾.
- (3) Vastavalt XX lisa punkti 21al (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/87/EÜ) kohanduse be esimesele lõigule on EFTA järelevalveamet esitanud arvnäitajad saastekvootide üldkoguse, enampakkumisel müüdavate, erireservi arvatavate ja tasuta eraldatavate saastekvootide kohta seoses EFTA riikide siseste ja EFTA riikide vaheliste lendude ning EFTA riikide ja kolmandate riikide vaheliste lendudega. Need arvnäitajad on saadud aritmeetiliste arvutuste abil varasemate lennunduse saastekvootide põhjal, mille üldkogus on kindlaks määratud EMP Ühiskomitee 1. juuli 2011. aasta otsusega nr 87/2011, kohaldades samasuguseid protsente nagu kasutati kogu liidu saastekvootide üldkoguse, enampakkumisel müüdavate, erireservi arvatavate ja tasuta eraldatavate saastekvootide koguste arvutamiseks.
- (4) Vastavalt kõnealuse kohanduse tekstile teeb EMP Ühiskomitee otsuse kogu EMP saastekvootide üldkoguse, enampakkumisel müüdavate, erireservi arvatavate ja tasuta eraldatavate saastekvootide kohta, liites kogu liitu käsitlevatele asjaomastele arvnäitajatele, mis on esitatud komisjoni otsuse 2011/389/EL artiklites 1–4, EFTA riikide sise- seid ja EFTA riikide vahelisi lende ning EFTA riikide ja kolmandate riikide vahelisi lende käsitlevad asjaomased arvnäitajad,
- Käesolevas lepingus loetakse selle otsuse sätteid järg- mistes kohandustes.
- a) Artikli 1 lõikesse 1 lisatakse järgmised lõigud:
- „Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3c lõikes 1 osutatud saastekvootide üldkogus ajavahemikuks 1. jaanuarist 2012 kuni 31. detsembrini 2012 seoses EFTA riikide siseste ja EFTA riikide vahe- liste lendude ning EFTA riikide ja kolmandate riikide vaheliste lendudega on 1 885 617.
- Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3c lõikes 1 osutatud EMP saastekvootide üldkogus ajavahemikuks 1. jaanuarist 2012 kuni 31. detsembrini 2012 on 214 777 670.”
- b) Artikli 1 lõikesse 2 lisatakse järgmised lõigud:
- „Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3c lõikes 2 osutatud saastekvootide iga-aastane üldkogus alates 1. jaanuarist 2013 seoses EFTA riikide siseste ja EFTA riikide vaheliste lendude ning EFTA riikide ja kolmandate riikide vaheliste lendudega on 1 846 738.
- Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3c lõikes 2 osutatud EMP saastekvootide iga-aastane üldkogus alates 1. jaanuarist 2013 on 210 349 264.”

⁽¹⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 59.

⁽²⁾ ELT L 173, 1.7.2011, lk 13.

c) Artikli 2 lõikesse 1 lisatakse järgmised lõigud:

„Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3d lõikes 1 osutatud saastekvootide üldkogus ajavahemikuks 1. jaanuarist 2012 kuni 31. detsembrini 2012 seoses EFTA riikide siseste ja EFTA riikide vaheliste lendude ning EFTA riikide ja kolmandate riikide vaheliste lendudega on 282 843.

Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3d lõikes 1 osutatud EMP saastekvootide üldkogus ajavahemikuks 1. jaanuarist 2012 kuni 31. detsembrini 2012 on 32 216 651.”

d) Artikli 2 lõikesse 2 lisatakse järgmised lõigud:

„Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3d lõikes 2 osutatud saastekvootide iga-aastane üldkogus alates 1. jaanuarist 2013 seoses EFTA riikide siseste ja EFTA riikide vaheliste lendude ning EFTA riikide ja kolmandate riikide vaheliste lendudega on 277 011.

Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3d lõikes 2 osutatud EMP saastekvootide iga-aastane üldkogus alates 1. jaanuarist 2013 on 31 552 390.”

e) Artiklisse 3 lisatakse järgmised lõigud:

„Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3f lõikes 1 osutatud erireservi kantav saastekvootide üldkogus seoses EFTA riikide siseste ja EFTA riikide vaheliste lendude ning EFTA riikide ja kolmandate riikide vaheliste lendudega on 443 216.

Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3f lõikes 1 osutatud erireservi kantav EMP saastekvootide üldkogus on 50 483 824.”

f) Artikli 4 lõikesse 1 lisatakse järgmised lõigud:

„Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3e lõike 3 punktis d osutatud saastekvootide üldkogus ajavahemikuks 1. jaanuarist 2012 kuni 31. detsembrini

2012 seoses EFTA riikide siseste ja EFTA riikide vaheliste lendude ning EFTA riikide ja kolmandate riikide vaheliste lendudega on 1 602 774.

Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3e lõike 3 punktis d osutatud EMP saastekvootide üldkogus ajavahemikuks 1. jaanuarist 2012 kuni 31. detsembrini 2012 on 182 561 019.”

g) Artikli 4 lõikesse 2 lisatakse järgmised lõigud:

„Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3e lõike 3 punktis d osutatud saastekvootide iga-aastane üldkogus alates 1. jaanuarist 2013 seoses EFTA riikide siseste ja EFTA riikide vaheliste lendude ning EFTA riikide ja kolmandate riikide vaheliste lendudega on 1 514 325.

Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 3e lõike 3 punktis d osutatud EMP saastekvootide iga-aastane üldkogus alates 1. jaanuarist 2013 on 172 486 396.”

Artikkel 2

Otsuse 2011/389/EL islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 21. juulil 2011, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 20. juuli 2011

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Kurt JÄGER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.